

ISSN 2335-2019 (Print), ISSN 2335-2027 (Online)
<http://dx.doi.org/10.7220/2335-2027.8>

Vytautas Magnus University | Vytauto Didžiojo universitetas
Institute of Foreign Languages | Užsienio kalbų institutas

SUSTAINABLE MULTILINGUALISM

Biannual Scientific Journal

DARNIOJI DAUGIAKALBYSTĖ

Periodinis mokslo žurnalas

8/2016



2014–2020 metų
Europos Sąjungos
fondų investicijų
veiksmų programa

Vytauto Didžiojo universitetas

2016

<p>Editor-in-Chief Prof. dr. NEMIRA MAČIANSKIENĖ Vytautas Magnus University, Lithuania</p> <p>Executive Editors Assoc. prof. dr. VILMA BIJEIKIENĖ Vytautas Magnus University, Lithuania</p> <p>Asst. prof. dr. SERVET ÇELIK Karadeniz Technical University, Turkey</p>	<p>Vyriausioji redaktorė Prof. dr. NEMIRA MAČIANSKIENĖ Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuva</p> <p>Vykdomieji redaktoriai Doc. dr. VILMA BIJEIKIENĖ Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuva</p> <p>Doc. dr. SERVET ÇELIK Karadenizo technikos universitetas, Turkija</p>
<p>Editorial Board</p>	<p>Redakcinė kolegija</p>
<p>Dr. ANDREA BERNINI University of Heidelberg, Germany</p>	<p>Dr. ANDREA BERNINI Heidelbergo universitetas, Vokietija</p>
<p>Dr. LOIC BOIZOU Vytautas Magnus University, Lithuania</p>	<p>Dr. LOIC BOIZOU Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuva</p>
<p>Dr. BEATRICE BOUFOY-BASTICK West Indies University, Trinidad and Tobago</p>	<p>Dr. BEATRICE BOUFOY-BASTICK Vakarų Indijos universitetas, Trinidadas ir Tobagas</p>
<p>Dr. ASIER BLAS MENDOZA University of the Basque Country, Spain</p>	<p>Dr. ASIER BLAS MENDOZA Baskų krašto universitetas, Ispanija</p>
<p>Prof. dr. NIJOLĖ BURKŠAITIENĖ Mykolas Romeris University, Lithuania</p>	<p>Prof. dr. NIJOLĖ BURKŠAITIENĖ Mykolo Romerio universitetas, Lietuva</p>
<p>Prof. dr. MANUEL CÉLIO CONCEIÇÃO University of Algarve, Portugal</p>	<p>Prof. dr. MANUEL CÉLIO CONCEIÇÃO Algarvés universitetas, Portugalija</p>
<p>Prof. dr. DMITRIJ DOBROVOLSKIJ Russian Academy of Sciences, Russia</p>	<p>Prof. dr. DMITRIJ DOBROVOLSKIJ Rusijos mokslo akademija, Rusija</p>
<p>Prof. dr. HAFDÍS INGVARSDÓTTIR University of Iceland, Island</p>	<p>Prof. dr. HAFDÍS INGVARSDÓTTIR Islandijos universitetas, Islandija</p>
<p>Prof. dr. LIGIJA KAMINSKIENĖ Vilnius University, Lithuania</p>	<p>Prof. dr. LIGIJA KAMINSKIENĖ Vilniaus universitetas, Lietuva</p>
<p>Prof. dr. MICHAEL KELLY University of Southampton, United Kingdom</p>	<p>Prof. dr. MICHAEL KELLY Pietų Hemptono universitetas, Didžioji Britanija</p>
<p>Dr. ULRIKE KURTH Westfalen-Kolleg Paderborn, Germany</p>	<p>Dr. ULRIKE KURTH Vestfalija-Koleg Paderbornas, Vokietija</p>
<p>Assoc. prof. dr. STEFANO MARIA LANZA Vytautas Magnus University, Lithuania</p>	<p>Doc. dr. STEFANO MARIA LANZA Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuva</p>
<p>Assoc. prof. dr. KAREN M. LAURIDSEN Aarhus University, Denmark</p>	<p>Doc. dr. KAREN M. LAURIDSEN Aarhus universitetas, Danija</p>

Prof. dr. JOSÉ JAVIER MARTOS RAMOS
University of Sevilla, Spain

Prof. dr. JOSÉ JAVIER MARTOS RAMOS
Sevilijos universitetas, Ispanija

Prof. dr. STEFAN OLTEAN
Babes-Bolyai University, Romania

Prof. dr. STEFAN OLTEAN
Babes-Bolyai universitetas, Rumunija

Prof. dr. ALIDA SAMUSEVICA
Liepaja University, Latvia

Prof. dr. ALIDA SAMUSEVICA
Liepojos universitetas, Latvija

Prof. dr. JOLITA ŠLIOGERIENĖ
Mykolas Romeris University, Lithuania

Prof. dr. JOLITA ŠLIOGERIENĖ
Mykolo Romerio universitetas, Lietuva

Assoc. prof. dr. ELŽBIETA
MAGDALENA WĄSIK
Adam Mickiewicz University in Poznań,
Poland

Assoc. prof. dr. ELŽBIETA
MAGDALENA WĄSIK
Poznanés Adomo Mickevičiaus universitetas,
Lenkija



Scientific periodical journal

“Sustainable Multilingualism”
is indexed in
LITUANISTIKA, CEEOL, GOOGLE
SCHOLAR and MLA databases.

Mokslinis periodinis žurnalas

„Darnioji daugiakalbystė“
yra referuojamas šiose
duomenų bazėse: LITUANISTIKA,
CEEOL, GOOGLE SCHOLAR ir MLA.



SUSTAINABLE MULTILINGUALISM

The Journal was established
by Vytautas Magnus University
science cluster
“Research in Plurilingual
Competence Development” H-08-09,
published by
the Institute of Foreign Languages.

The edition was financed by
Vytautas Magnus University and
Lithuanian Academy of Sciences.
Joint activity agreement no.
PML-2016/13, 2016-06-06, No. 26-66;
Project code
No. 09.3.3-ESFA-V-711-01-0004.

Financed by
European Social Fund.

DARNIOJI DAUGIAKALBYSTĖ

Žurnalą įsteigė
Vytauto Didžiojo universiteto
mokslo klasteris
„Daugiakalbystės kompetencijos
tobulinimo tyrimai“ H-08-09,
leidžia
VDU Užsienio kalbų institutas.

Šio žurnalo numerio išleidimą finansavo
Vytauto Didžiojo universitetas ir
Lietuvos mokslo akademija.
Jungtinės veiklos sutarties nr.
PML-2016/13, 2016-06-06, Nr. 26-66;
Projekto kodas
Nr. 09.3.3-ESFA-V-711-01-0004.

Finansuojama iš
Europos socialinio fondo.



2014-2020 metų
Europos Sąjungos
fondų investicijų
veiksmų programa



VYTAUTO DIDŽIOJO
UNIVERSITETAS
— MCMXXII —

REVIEWERS | RECENZENTAI

Andriuškevičienė Jūratė, Vytautas Magnus University, Lithuania
Bartnikaitė Edita, Vytautas Magnus University, Lithuania
Bayraktar-Çepni Sevcan, Hakkari University, Turkey
Dr. Bernini Andrea, University of Heidelberg, Germany
Assoc. prof. dr. Bijeikienė Vilma, Vytautas Magnus University, Lithuania
Dr. Blas Asier Mendoza, University of the Basque Country, Spain
Dr. Boizou Loic, Vytautas Magnus University, Lithuania
Dr. Boufou-Bastic Beatrice, West Indies University, Trinidad and Tobago
Prof. dr. Burkšaitienė Nijolė, Mykolas Romeris University, Lithuania
Prof. dr. Butkus Alvydas, Vytautas Magnus University, Lithuania
Prof. dr. Célio Conceição Manuel, University of Algarve, Portugal
Asst. prof. dr. Çelik Servet, Karadeniz Technical University, Turkey
Çaylak Nuray, Recep Tayyip Erdoğan University, Turkey
Cvilikaitė Jurgita, Vytautas Magnus University, Lithuania
Dr. Dikilitaş Kenan, Gediz University, Turkey
Prof. dr. Dobrovolskij Dmitrij, Russian Academy of Sciences, Russia
Dr. Durandin Jonathan, Franche-Comté University, France
Assoc. prof. dr. Eidukevičienė Rūta, Vytautas Magnus University, Lithuania
Prof. dr. Ingvarsdóttir Hafðís, University of Island, Iceland
Assoc. prof. dr. Yangın-Eksi Gonca, Gazi University, Turkey
Dr. Judickaitė-Pašvenskienė Ligita, Vytautas Magnus University, Lithuania
Prof. dr. Kalėdaitė Violeta, Vytautas Magnus University, Lithuania
Prof. dr. Ligija Kaminskienė, Vilnius University, Lithuania
Kazlauskaitė Daina, Vytautas Magnus University, Lithuania
Prof. dr. Kelly Michael, University of Southampton, United Kingdom
Asst. prof. dr. Keşli-Dollar Yeşim, Bahçeşehir University, Turkey
Dr. Kurth Ulrike, Westfalen-Kolleg Paderborn, Germany
Knyza Rasa Monika, Vytautas Magnus University, Lithuania
Assoc. prof. dr. Lauridsen Karen M., Aarhus University, Denmark
Assoc. prof. dr. Lanza Stefano Maria, Vytautas Magnus University, Lithuania
Dr. Macijauskaitė-Bonda Jurgita, Vytautas Magnus University, Lithuania
Meškauskienė Almantė, Vytautas Magnus University, Lithuania
Dr. Lönz Michael, Ruhr University Bochum, Germany

Prof. dr. Mačianskienė Nemira, Vytautas Magnus University, Lithuania
Prof. Martos Ramos Javier, University of Sevilla, Spain
Assoc. prof. dr. Miklaševič Irena, Vytautas Magnus University, Lithuania
Prof. dr. Oltean Stefan, Babes-Bolyai University, Romania
Pehk-Ivascenko Viktorija, Vytautas Magnus University, Lithuania
Assoc. prof. dr. Pugh Sharon, Indiana University-Bloomington, United States
Assoc. prof. dr. Pukšto Andžej, Vytautas Magnus University, Lithuania
Pundziuvienė Daiva, Vytautas Magnus University, Lithuania
Assoc. prof. dr. Prokhorova Anna Alexandrovna, Ivanovo State Power University, Russia
Paez Silva Alejandro Andres, University of Ottawa, Canada
Prof. dr. Samusevica Alida, Liepaja University, Latvia
Asst. prof. dr. Savaş Perihan, Middle East Technical University, Turkey
Asst. prof. dr. Şenel Müfit, Ondokuz Mayıs University, Turkey
Dr. Sierocka Halina, University of Białystok, Poland
Prof. dr. Šliogerienė Jolita, Mykolas Romeris University, Lithuania
Dr. Tamošiūnaitė Aurelijā, Vytautas Magnus University, Lithuania
Dr. Uztosun Mehmet Sercan, Çanakkale 18 Mart University, Turkey
Assoc. prof. Vyushkina Elena, Saratov State Academy of Law, Russia
Dr. Zamblera Francesco, Vytautas Magnus University, Lithuania
Assoc. prof. dr. Žindžiuvienė Ingrida, Vytautas Magnus University, Lithuania
Prof. dr. Žydžiūnaitė Vilma, Vytautas Magnus University, Lithuania

